

[Texte]

**The Chairman:** I would entertain a motion on the duration of questioning. Would anyone care to advance a proposal?

**Mr. Daubney:** Perhaps 15 minutes.

**Mr. Grisé:** Ten minutes and five minutes.

**The Chairman:** Would you agree with that, Mr. Daubney?

**Mr. Daubney:** That is okay with me.

**The Chairman:** Mr. Grisé has moved ten minutes and five minutes—that is, ten in the first round and five in the second—provided that the chairman has discretionary authority to keep the process flexible.

The other business of the committee, I believe, relates to our understanding of how we deal with our schedule of work and also the extent of witnesses we might contemplate calling. Mr. Horner, who is the sponsor of the bill, is not with us, and I am sure he has some thoughts along those lines. But I would appreciate a discussion from the members present.

**Mr. Grisé:** Mr. Chairman, I do not know if the clerk has received any requests from witnesses. If not, we might leave it open for now and decide at a further meeting on the witnesses. But we would appreciate, for the next meeting, having a list of all the witnesses. Probably from the other parties we will have received some witnesses as well, and maybe at that time we will make a selection of the witnesses.

**The Chairman:** The clerk informs me that Mr. Horner wishes to have some witnesses called, but he has not given us an indication of whom he would like to have on that list. Then I think we will accept your suggestion, Mr. Grisé.

As it is a two-clause bill, it should not be overly involved to deal with. I suppose the pattern of our meetings will in part be determined by the witness list that comes forward. From my own point of view, I would like to deal with this quickly and get it away so we can deal with other things. Is there any reason to dissent from that? We are all agreed that we will proceed as expeditiously as we can.

We are adjourned to the call of the Chair.

---

Thursday, June 9, 1988

• 1106

**The Chairman:** Order, please. It is my understanding that additional copies of the bill are on their way. I would ask those members who would like a copy to forgo that need for the time being so that we can get under way with the business of the committee.

We will be hearing one set of witnesses this morning. I would like to give notice to members of the committee

[Traduction]

**Le président:** Je suis prêt à accepter une motion concernant le temps permis pour les questions. Quelqu'un veut-il faire une proposition?

**M. Daubney:** Peut-être 15 minutes.

**M. Grisé:** Dix minutes et cinq minutes.

**Le président:** Est-ce que cela vous convient, monsieur Daubney?

**M. Daubney:** Ça me va.

**Le président:** M. Grisé a proposé 10 minutes puis 5 minutes—c'est-à-dire 10 minutes au premier tour puis 5 au deuxième—pourvu que cette façon de procéder soit laissée à l'entière discrétion du président.

Les autres points de notre ordre du jour portent sur le programme de nos travaux et le nombre de témoins que nous pourrions convoquer. M. Horner, qui est l'auteur de la proposition de loi, n'est pas avec nous et je suis certain qu'il a des idées sur la question. J'aimerais toutefois connaître les vues des membres ici présents.

**M. Grisé:** Monsieur le président, je ne sais pas si le greffier a reçu des demandes de comparution. S'il n'en a pas reçu, nous pourrions laisser la question en suspens pour le moment et prendre une décision sur les témoins à la prochaine séance. À cette séance, cependant, j'aimerais avoir une liste de tous les témoins. Je suppose que les autres partis nous auront remis une liste de témoins aussi, et peut-être qu'à ce moment-là nous pourrions faire notre choix.

**Le président:** Le greffier m'informe que M. Horner souhaite convoquer certains témoins, mais il ne nous a pas dit qui figure sur sa liste. Dans ce cas, je pense que nous allons accepter votre suggestion, monsieur Grisé.

Comme la proposition de loi ne comporte que deux dispositions, ça ne devrait pas être trop compliqué. Je suppose que nos séances seront en partie déterminées par la liste des témoins que nous allons arrêter. Pour ma part, j'aimerais que l'on règle cette question rapidement pour passer à autre chose. Y a-t-il une raison quelconque de voir les choses autrement? Nous nous entendons tous pour faire diligence.

La séance est levée.

---

Le jeudi 9 juin 1988

**Le président:** La séance est ouverte. On me dit que des exemplaires supplémentaires du projet de loi sont en route. Je demanderai donc aux membres du Comité qui n'en ont pas encore un de bien vouloir s'en passer encore quelque temps, pour que nous puissions tout de suite commencer.

Nous n'allons entendre qu'un groupe de témoins ce matin. Je voudrais aussi dire aux membres du Comité que